

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp 9.3x62 - 1 1/4"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 1 1/4"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp 9.3x62 - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008228
- Mfr. No.: 3458014
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.75kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise zur TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimp](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Enfonceur de Balle avec Crimp pour Calibres de Fusil TRIEBEL](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Sezionatore TRIEBEL con Crimp per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kaliber Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Seatora TRIEBEL z Crimpem](#)
- [Suomi: TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání TRIEBEL SEATER S CRIMP PRO RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise zur TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die TRIEBEL Geschossetzmatrize mit Crimpfunktion entschieden haben. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie die bestmögliche Erfahrung haben und Risiken vermeiden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig lesen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den Anweisungen.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung, bevor Sie es verwenden.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich regelmäßig über Rückrufaktionen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit der Matrize arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile der Matrize ordnungsgemäß montiert und festgezogen sind, bevor Sie mit dem Setzen des Geschosses beginnen.
- Vermeiden Sie es, die Matrize zu überlasten oder mit unpassenden Geschossen zu arbeiten.
- Arbeiten Sie nur in einem geeigneten Umfeld, das für die Handhabung von Waffen und Munition geeignet ist.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Montieren Sie die Matrize sicher in Ihrer Ladepresse.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize fest sitzt und keine Spielbewegung zulässt.

2. Verwendung der Matrize:

- Wählen Sie den passenden Setzstempel für das Geschoss, das Sie verwenden möchten.
- Führen Sie das Geschoss in die Führungsbuchse der Matrize ein.
- Betätigen Sie die Ladepresse, um das Geschoss in die Hülse zu setzen.
- Wenn Sie die Crimpfunktion verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass der Crimpvorgang korrekt eingestellt ist, um einen festen Sitz zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Sitz des Geschosses, um sicherzustellen, dass es korrekt gesetzt ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten Teile und Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.

- Achten Sie darauf, dass keine scharfen oder gefährlichen Teile in den normalen Müll gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den autorisierten Händler. Sie finden die Kontaktdaten in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung des Produkts.

Vielen Dank, dass Sie die Sicherheit ernst nehmen und diese Richtlinien befolgen. Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig!

TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers

Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. This product is designed to assist you in accurately seating bullets for your reloading needs. To ensure your safety and the effective use of this product, please read this safety instruction guide carefully.

General Safety Guidelines

- Always read and understand all instructions before using the product.
- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the TRIEBEL Seater only with compatible bullet calibers as specified in the product description.
- Ensure that the seaterhead is securely attached before use to prevent accidents.
- Avoid applying excessive force when seating bullets to maintain accuracy and safety.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using the product.
- Do not modify the product in any way, as this can lead to unsafe conditions.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity while using the seater.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your reloading press is turned off and disconnected from any power source.
- Locate the thread on the TRIEBEL Seater, which is 1 1/4".
- Carefully screw the seater into the appropriate die holder on your reloading press until secure.
- Check that the seaterhead is properly aligned and secured.

2. Usage:

- Start by placing the cartridge case into the reloading press.
- Insert the bullet into the cartridge case, ensuring proper alignment.
- Engage the reloading press to seat the bullet. Monitor the pressure applied to avoid overseating.
- If crimping is desired, adjust the seater accordingly to apply a crimp on the mouth of the cartridge case.
- After use, clean the product to maintain its functionality and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of the TRIEBEL Seater in accordance with local regulations for nonfood products.
- Ensure that any damaged or wornout parts are disposed of safely to prevent environmental harm.
- If applicable, recycle components where possible.

Contact Information for Further Support

- For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the product manual or contact your local distributor.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimp

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimp para calibres de rifle. Este producto ha sido diseñado para facilitar la carga de balas de manera precisa y segura. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia óptima y evitar accidentes.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- No uses el producto si está dañado o defectuoso.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Informa a las autoridades sobre productos inseguros o accidentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**

- Riesgo de lesiones por mal uso del Asiento de Projectiles.
- Posibilidad de daño a la munición si no se usa correctamente.

- **Instrucciones para Evitar Peligros:**

- Siempre asegúrate de que el Asiento de Projectiles esté correctamente instalado en tu prensa de recarga.
- No fuerces el mecanismo; usa la presión adecuada al asentar la bala.
- Verifica que la cabeza de asiento esté bien ajustada antes de usar.
- Si experimentas resistencia inusual, detente y revisa el equipo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada antes de comenzar.
2. Coloca el Asiento de Projectiles en la prensa, asegurándote de que la rosca de 1 1/4" esté bien ajustada.
3. Verifica que la cabeza de asiento esté correctamente instalada y ajustada.

- **Uso:**

1. Coloca un casquillo vacío en la prensa.
2. Inserta la bala en el casquillo.
3. Baja el mango de la prensa para asentar la bala en el casquillo. Aplica una presión uniforme.
4. Si deseas crimpado, ajusta el Asiento de Projectiles según las instrucciones del fabricante.
5. Revisa la munición terminada para asegurarte de que está correctamente asentada y crimpada.

Instrucciones de Eliminación

- Si necesitas desechar el Asiento de Projectiles, sigue las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de metal.
- No arrojes el producto a la basura común; busca centros de reciclaje adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el producto, asistencia técnica o para reportar un producto inseguro, consulta el manual del usuario o visita el sitio web del fabricante.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas instrucciones para asegurar un uso correcto del Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimp.

Guide de Sécurité pour l'Enfonceur de Balle avec Crimp pour Calibres de Fusil TRIEBEL

Introduction

Merci d'avoir choisi l'Enfonceur de Balle avec Crimp pour Calibres de Fusil TRIEBEL. Ce produit est conçu pour t'aider à enfoncer avec précision des balles pour tes besoins de rechargement. Pour garantir ta sécurité et l'utilisation efficace de ce produit, lis attentivement ce guide de sécurité.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Lis et comprends toujours toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise l'Enfonceur de Balle TRIEBEL uniquement avec des calibres de balle compatibles comme spécifié dans la description du produit.
- Assure-toi que la tête d'enfonceur est solidement fixée avant utilisation pour éviter les accidents.
- Évite d'appliquer une force excessive lors de l'enfoncement des balles pour maintenir précision et sécurité.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du produit.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela peut entraîner des conditions dangereuses.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne n'est à proximité pendant l'utilisation de l'enfonceur.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que ta presse de rechargement est éteinte et déconnectée de toute source d'alimentation.
- Localise le filetage sur l'Enfonceur de Balle TRIEBEL, qui est de 1 1/4".
- Visse soigneusement l'enfonceur dans le support de douille approprié sur ta presse de rechargement jusqu'à ce qu'il soit sécurisé.
- Vérifie que la tête d'enfonceur est correctement alignée et fixée.

2. Utilisation :

- Commence par placer la douille dans la presse de rechargement.
- Insère la balle dans la douille, en veillant à un bon alignement.
- Engage la presse de rechargement pour enfoncer la balle. Surveille la pression appliquée pour éviter un enfoncement excessif.
- Si un crimp est souhaité, ajuste l'enfonceur en conséquence pour appliquer un crimp sur le bord de la douille.
- Après utilisation, nettoie le produit pour maintenir sa fonctionnalité et sa longévité.

Instructions de Disposal

- Dispose de l'Enfonceur de Balle TRIEBEL conformément aux réglementations locales pour les produits non alimentaires.
- Assure-toi que toutes les pièces endommagées ou usées sont éliminées en toute sécurité pour prévenir des dommages environnementaux.
- Si possible, recycle les composants.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

- Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation du produit, réfère-toi au manuel du produit ou contacte ton distributeur local.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec l'Enfonceur de Balle avec Crimp pour Calibres de Fusil TRIEBEL. Merci de donner la priorité à la sécurité dans tes pratiques de rechargement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Sezionatore TRIEBEL con Crimp per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sezionatore TRIEBEL con Crimp per Calibri di Fucile. Questo prodotto è progettato per assisterti nel posizionamento preciso dei proiettili per le tue esigenze di ricarica. Per garantire la tua sicurezza e un uso efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e comprendi sempre tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Riporta eventuali condizioni non sicure o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sulle revoche di prodotto controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il Sezionatore TRIEBEL solo con calibri di proiettile compatibili come specificato nella descrizione del prodotto.
- Assicurati che la testa del sezionatore sia saldamente fissata prima dell'uso per prevenire incidenti.
- Evita di applicare una forza eccessiva durante il posizionamento dei proiettili per mantenere precisione e sicurezza.
- Indossa sempre dispositivi di protezione adeguati, inclusi occhiali di sicurezza, quando utilizzi il prodotto.
- Non modificare il prodotto in alcun modo, poiché ciò può portare a condizioni non sicure.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che nessuno sia in prossimità mentre utilizzi il sezionatore.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che la tua pressa per ricarica sia spenta e scollegata da qualsiasi fonte di alimentazione.
- Individua il filetto sul Sezionatore TRIEBEL, che è di 1 1/4".
- Avvita con attenzione il sezionatore nel supporto per matrici appropriato sulla tua pressa per ricarica fino a quando non è sicuro.
- Controlla che la testa del sezionatore sia correttamente allineata e fissata.

2. Uso:

- Inizia posizionando il bossolo nella pressa per ricarica.
- Inserisci il proiettile nel bossolo, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- Aziona la pressa per ricarica per posizionare il proiettile. Monitora la pressione applicata per evitare di sovrapposizionare.
- Se desideri crimpare, regola il sezionatore di conseguenza per applicare una crimpa sulla bocca del bossolo.
- Dopo l'uso, pulisci il prodotto per mantenere la sua funzionalità e longevità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Sezionatore TRIEBEL secondo le normative locali per i prodotti non alimentari.
- Assicurati che eventuali parti danneggiate o usurate siano smaltite in modo sicuro per prevenire danni all'ambiente.
- Se possibile, ricicla i componenti.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

- Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso del prodotto, ti preghiamo di fare riferimento al manuale del prodotto o di contattare il tuo distributore locale.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il Sezionatore TRIEBEL con Crimp per Calibri di Fucile. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle tue pratiche di ricarica.

TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kaliber

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kaliber. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med nøyaktig å sette prosjektiler for dine omlastingsbehov. For å sikre din sikkerhet og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid og forstå alle instruksjoner før du bruker produktet.
- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser regelmessig produktet for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om produkttilbakekall ved å sjekke EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk TRIEBEL Seater kun med kompatible kulekaliber som spesifisert i produktbeskrivelsen.
- Sørg for at setterhodet er sikkert festet før bruk for å forhindre ulykker.
- Unngå å påføre overdreven kraft når du setter prosjektiler for å opprettholde nøyaktighet og sikkerhet.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, når du bruker produktet.
- Ikke modifier produktet på noen måte, da dette kan føre til usikre forhold.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i nærheten mens du bruker seateren.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omlastingspressen din er slått av og frakoblet fra strømforsyningen.
- Finn gjengene på TRIEBEL Seater, som er 1 1/4".
- Skru forsiktig seateren inn i den aktuelle dieholderen på omlastingspressen til den er sikker.
- Sjekk at setterhodet er riktig justert og sikret.

2. Bruk:

- Begynn med å plassere patronhylsen inn i omlastingspressen.
- Sett prosjektilen inn i patronhylsen, og sørg for riktig justering.
- Aktiver omlastingspressen for å sette prosjektilen. Overvåk trykket som påføres for å unngå oversetting.
- Hvis krimping ønskes, juster seateren deretter for å påføre en krimp på munnen av patronhylsen.
- Etter bruk, rengjør produktet for å opprettholde funksjonaliteten og levetiden.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser TRIEBEL Seater i samsvar med lokale forskrifter for ikkematvarer.
- Sørg for at eventuelle skadde eller utslitte deler kastes på en sikker måte for å forhindre miljøskader.
- Hvis aktuelt, resirkuler komponenter der det er mulig.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

- For eventuelle henvendelser angående sikkerhet eller produktbruk, vennligst se produktmanualen eller kontakt din lokale distributør.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med TRIEBEL Seater med Krimp for Rifle Kaliber. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omlastingspraksiser.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Seatora TRIEBEL z Crimpem

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup seatora TRIEBEL z crimpem do kalibrów karabinu 9.3x62. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj seatora zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw.
- Przed użyciem produktu sprawdź, czy nie ma uszkodzeń mechanicznych.
- Przechowuj seator w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny seatora oraz akcesoriów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia do odpowiednich organów.

Szczególne Środki Ostrożności Podczas Użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że seator jest odpowiednio zamocowany przed rozpoczęciem pracy.
- Nie używaj seatora w pobliżu łatwopalnych materiałów.
- Zawsze pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie pozostawiaj seatora bez nadzoru podczas użytkowania.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja Seatora

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do instalacji.
- Zamontuj seator na stabilnej powierzchni, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy gwint 1 1/4" jest dobrze dopasowany i nie ma luzów.

2. Użytkowanie Seatora

- Wybierz odpowiednią głowicę seatora w zależności od używanego pocisku.
- Ustaw seator zgodnie z instrukcją, aby uzyskać optymalne wyniki.
- Pracuj powoli i ostrożnie, aby uniknąć uszkodzenia pocisku lub seatora.
- Regularnie kontroluj proces crimpowania, aby zapewnić jego prawidłowe wykonanie.

3. Zakończenie Użytkowania

- Po zakończeniu pracy wyłącz seator i odłącz go od zasilania.
- Oczyszczyć seator z resztek materiałów, aby zapewnić jego długowieczność.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj seatora do ognia, ponieważ może to spowodować niebezpieczne sytuacje.
- Upewnij się, że wszelkie akcesoria i części zamienne są również odpowiednio utylizowane.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa oraz użytkowania seatora, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa oraz ewentualne akcje przypominające na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za wybór seatora TRIEBEL z crimpem i życzymy owocnej pracy!

TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seater with Crimp 9.3x62 tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta vain sen tarkoituksen mukaisesti.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä aina tarvittavia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat oikeanlaisia ja hyväkuntoisia.
- Käytä tuotteen mukana tulevia ohjeita tarkasti.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta ilman asiantuntevaa apua.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Kiinnitä kuulapaikkaaja tukevasti työpöydälle.
- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja kunnossa ennen asennusta.
- Asenna kuulapaikkaaja seuraamalla mukana tulevia ohjeita.

2. Käyttö:

- Aseta kuula paikalleen ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että puristus on säädetty oikein ennen käyttöä.
- Työskentele rauhallisesti ja tarkasti, jotta vältät vahinkoja.
- Vaihda paikkauspää tarvittaessa ja varmista, että uusi pää on oikein asennettu.

Hävittämishohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja oikeista hävittämistavoista.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisäapua, etsi lisätietoja tuotteen mukana tulevasta käyttöohjeesta.

Varmista, että tiedät paikalliset yhteystiedot turvallisuus ja tuoteongelmia varten.

Tämä käyttöohje on laadittu EU:n yleisten tuoteturvallisuusmääräysten (GPSR) mukaisesti. Huolehdiathan turvallisuudestasi ja ympäristöstäsi käyttäessäsi TRIEBEL Seater with Crimp tuotetta.

Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS

Introduktion

Tack för att du har valt TRIEBEL Seater med Crimp 9.3x62. Denna produkt är designad för att ge hög precision och effektivitet vid laddning av ammunition. För att säkerställa säker användning och för att maximera produktens livslängd, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid laddning av ammunition.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Arbeta i ett välventilerat utrymme för att undvika inandning av skadliga ångor.
- Kontrollera att alla verktyg och tillbehör är korrekt installerade innan användning.
- Använd endast komponenter som är godkända för användning med TRIEBEL Seater.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Seaterhuvud:

- Skruva av det befintliga Seaterhuvudet.
- Välj det önskade Seaterhuvudet och skruva fast det på plats.
- Kontrollera att det sitter ordentligt och är i rätt läge.

2. Användning av Seater:

- Placera hylsan i Seatern och justera för att säkerställa korrekt positionering.
- Följ instruktionerna för att krimpa mynningen på hylsan om så önskas.
- Utför laddningsprocessen långsamt och metodiskt för att undvika misstag.

3. Underhåll:

- Rengör Seatern efter varje användning för att förhindra ansamling av smuts och rester.
- Inspektera Seatern regelbundet för att säkerställa att alla delar fungerar som de ska.

Avfallsanvisningar

- Avyttra trasiga eller oanvändbara delar enligt lokala föreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.
- Kasta inte produkter i hushållsavfall; följ lokala riktlinjer för farligt avfall.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information om säkerheten och användningen av TRIEBEL Seater, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkaren. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Vi tackar för ditt förtroende och önskar dig en säker och framgångsrik användning av TRIEBEL Seater med Crimp.

Návod na bezpečné používání TRIEBEL SEATER S CRIMP PRO RIFLE CALIBERS

Úvod

Tento dokument poskytuje důležité informace o bezpečném používání TRIEBEL Seater s Crimp pro ráže 9.3x62. Je navržen tak, aby vám pomohl správně a bezpečně používat tento produkt. Dodržováním těchto pokynů zajistíte nejen svou bezpečnost, ale i bezpečnost ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze k určenému účelu.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s výrobkem noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky poškození nebo opotřebení před každým použitím.
- V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností se obraťte na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy se ujistěte, že je výrobek správně nainstalován a upevněn před použitím.
- Při manipulaci s municí dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Nikdy nezapomínejte na správné techniky crimpování a usazení střely.
- Pokud si nejste jisti, jak správně používat výrobek, vyhledejte odbornou pomoc nebo školení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Zkontrolujte, zda je výrobek čistý a bez nečistot.
- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.

2. Instalace:

- Nainstalujte seater do vašeho reloading pressu podle pokynů výrobce.
- Zajistěte, aby byl seater pevně uchycen.

3. Použití:

- Umístěte nábojnici do správné pozice.
- Pomalu a opatrně zasuňte střelu do seateru.
- Pokud používáte crimp, nastavte hlavu seateru podle potřeby.
- Po dokončení procesu vyjměte hotovou nábojnici a zkontrolujte její kvalitu.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte výrobek.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení a v případě potřeby vyměňte hlavu seateru.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Nikdy nevyhazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Před likvidací se ujistěte, že je výrobek vyčištěn a neobsahuje žádné zbytky munice.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace pro bezpečné používání výrobku.

Děkujeme, že jste si vybrali TRIEBEL Seater s Crimp pro vaše potřeby. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání výrobku.